

“橋大江長”的代古  
史

本地及海外 82 年夏季（五月），秋季（九月）及 83 年春季（一月）新生開設十一，十二班，採用三學期制（一月，五月，九月，）可入學。該英文輔導班，以提高英文水準，應付 TOEFL 試。畢業證書乃全美加大學所認可，十二班畢業生可直升美加各大學，專人輔導需浪費金錢及時間在其他學校暫修大專課程。

設男女宿舍，傢俱齊備，專人照顧學生早午晚三膳，學生自由選擇。語註冊主任。

學生及家長親臨本學院垂詢及比較。



Alpha College  
1820 Renfrew Street  
Vancouver, B.C.  
Canada V5M 3H9

Tel: 254-6221/2; Telex: 04-508677

艾爾菲書院 B.C.省教育部及加拿大聯邦移民部立案

本地及海外 82 年夏季（五月），秋季（九月）及 83 年春季（一月）新生開設十一，十二班，採用三學期制（一月，五月，九月，）可入學。該英文輔導班，以提高英文水準，應付 TOEFL 試。畢業證書乃全美加大學所認可，十二班畢業生可直升美加各大學，專人輔導需浪費金錢及時間在其他學校暫修大專課程。

設男女宿舍，傢俱齊備，專人照顧學生早午晚三膳，學生自由選擇。語註冊主任。

學生及家長親臨本學院垂詢及比較。

彭鴻記裝飾  
承建新屋  
土庫間格  
室內裝修  
漆油計畫

日昌豆廠  
YET CHONG CO.  
福哥豆胞街三四八號  
電話：六八一·二七一二

商用冷氣  
冷藏  
電梯  
工程  
住宅：四二〇一·二八二八

司公程工氣冷捷快  
專科承裝修理  
冷暖氣機換房  
電火政府牌照  
馬君寶 (Liao Ma)

新建房屋商業樓宇  
土庫間格裝修工程  
劃則設計經驗技師  
安裝修理水電設備  
煤氣設備以及冷凍

建安工程公司  
電話：253-19651  
忠誠裝修  
吳偉傑  
電話：430-5061  
承建新屋  
土庫間格  
内外油漆  
陽台車房

麥秋  
油漆土木工程  
PAINTING & DECORATION  
土庫間格 各式牆身  
從容悠久 創造信用。  
下午六時後  
請點：321-4750

士運分銷公司  
IMPIC DISTRIBUTORS  
1920 Malkin Avenue Vancouver B.C.  
Tel. No. (604) 253-3711

金利源有限公司  
GIM LEE YUEN LTD.  
75 E. Pender St. Vancouver B.C.  
V6A 1S9  
Tel. 685-9743

零售批發 一律歡迎  
本公司受委託為  
浙江龍泉  
日用瓷器總代理  
藝術瓷器

華聲錄影有限公司  
CHINESE VIDEO SYSTEMS LTD.

739 COLUMBIA ST. NEW WEST, B.C. 525-8911  
337 GORE AVE. VAN. B.C. 682-5725  
659-9059  
VPT850-12490  
VPT170-11990  
VPT220-10490  
VPT230-10490  
VGP200-79900  
CC010-77300  
CC011-89900  
VR250六小時11490  
RCA VGP150/TGP1100  
CC015

黃氏酒家  
WONG'S WOK  
6061 NO.3 RD.  
RICHMOND  
270-7571

正宗粵菜  
壽筵喜酌  
游水海鮮  
巧手燒烤  
中午特別快餐  
迎來賓朋上午十時至下午四時名茶美點  
七天營業  
上午十一時至晚上十一時

檀香山波羅  
檀香山生薑  
白果，粉葛  
芒果，馬蹄  
蓮藕雪豆  
菜心芥蘭  
新到鮮靚▼

利昌海產公司  
電話：六六九一六一六〇  
片打街東 260 號

特價急凍蟹肉  
澳洲新鮮帶子  
各類鮮明蝦球  
中國游水生魚  
游水新鮮海鮮  
應有盡有

新到大批



華僑金行

本行增設鐘錶部  
• 代理名廠鐘錶 • 精工修理  
• 黃白金飾 • 鑽石玉器 • 紅藍寶石  
• 結婚金牌 • 賀壽金座 • 專人主理  
• 名師設計 • 款式新穎 • 價錢持平  
正價收買金銀首飾鑽石玉器

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET (華埠) VANCOUVER 電話：669-3247



金冠大酒店  
溫哥華希仕廷西街 122-128 號  
122-128 Hastings Street W. Vancouver, 3, B.C. Canada  
TEL: 688-6631  
本酒樓正宗粵菜中午美點裝飾堂皇新派菜式  
荷蒙各界賜顧至為感篆  
十月二十五日起至十月十五日止員工例假  
十一月十六日照常營業  
敬請各位嘉賓惠注  
金冠酒樓啓

八仙樓海鮮酒家  
FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

天天茶市

週三休息

免費泊車

寬大禮堂  
筵開數十  
煥然一新  
舒適優雅

地址：3560 FRASER ST. 電話：872-2644

鉗燒

代理廚房設  
中西式爐頭廚  
食品店設備及  
午後至十時。  
電話 591 -

酒樓用品 式式俱備

招呼好又舒適  
保證顧客滿意